

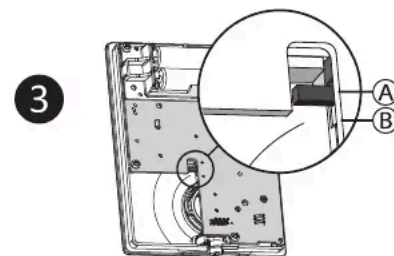
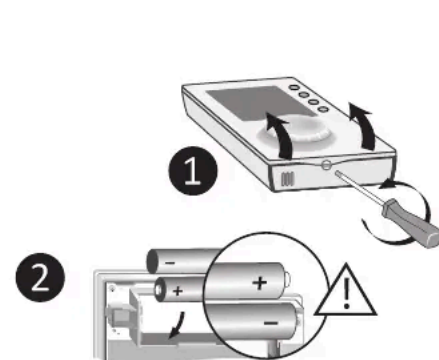
TYBOX I37+



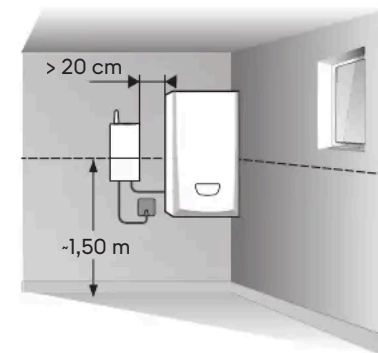
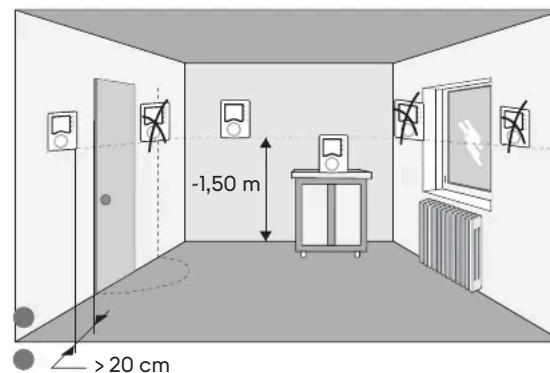
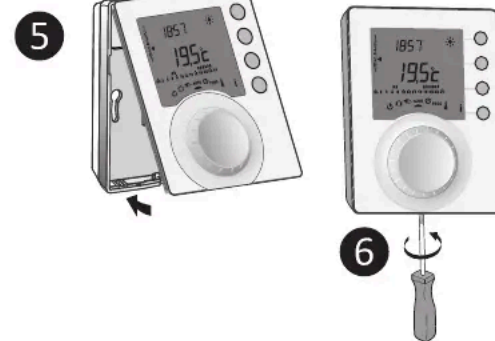
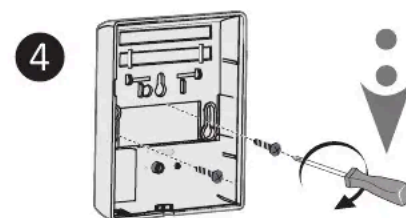
- EN Quick start guide
ES Guía de inicio rápido
PT Guia de início rápido
PL Instrukcja szybkiego uruchamiania
CZ Rychlý návod

		RF 6000+
	2 x 1,5V LR03 - AAA Alkaline	230 V~ +/-10%, 50 Hz 0,8 W
	868,7 MHz -> 869,2 MHz (EN 300 220) - 300 m max. Maximum wireless power < 10 mW - Category 2 receiver	
	/ 5A max., 230V~ (Type I.C)	
°C	-10°C / +40°C	
	80 x 104 x 35 mm	54 x 102 x 20 mm
	IP 30 IP 44	
	Rated impulse withstand voltage: 2500V Tensión nominal de choque: 2500V Tensão de choque atribuída: 2500V Znamionowe napięcie udarowe: 2500 V Jmenovité impulzní napětí: 2500V	

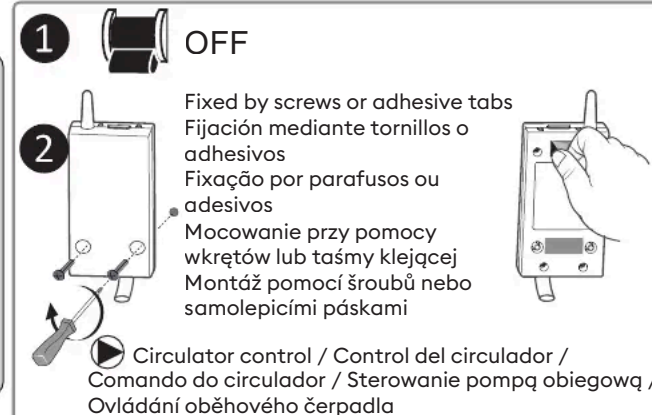
1. Installation / Instalación / Instalação / Instalacja / Instalace



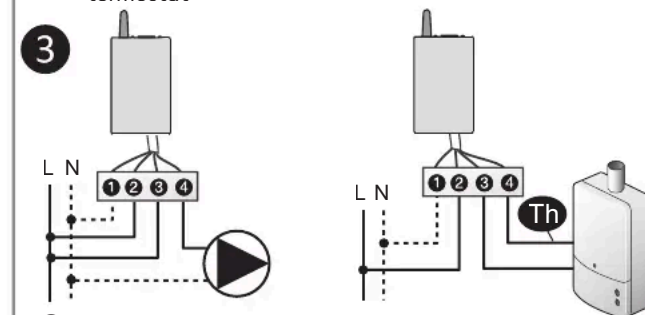
7 day (A) or 1 day (B) programming /
Programación de 7 días (A) o 1 día (B)
Programação para 7 dias (A) ou 1 dia (B)
Program 7-dniowy (A) lub 1-dniowy (B)
Programování 7-denní (A) nebo 1-denní (B)



- The X3D transmitter and the receiver are delivered pre-paired.
- El emisor y el receptor se suministran asociados en radio X3D.
- O emissor e o receptor fornecidos já associados em rádio X3D.
- Dostarczane nadajnik i odbiornik są już sparowane protokołem radiowym X3D.
- Vysílač X3D a přijímač jsou dodávány předem spárované.



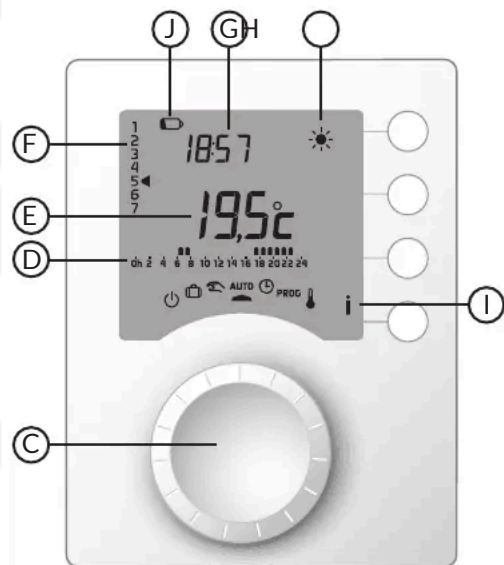
Th Thermostat input control / Control de la entrada del termostato / Comando da entrada do termostato / Sterowanie wejściem termostatu / Ovládání vstupu pro termostat



- 1 Blue, Azul, Azul, Niebieski, Modrý
2 Brown, Marrón, Castanho, Brązowy, Hnědý
3 Black, Negro, Preto, Czarny, Černý
4 Grey, Gris, Cinzento, Szary, Šedý



2. Description / Descripción / Descrição / Opis / Popis



- (C) Selector knob / Selector de ajuste / Seletor de regulação / Pokrętło regulacji / Ovládací knoflík
- (D) Program profile / Perfil del programa / Perfil do programa / Profil programu / Programový profil
- (E) Temperature / Temperatura / Temperatura / Temperatura / Teplota
- (F) Day (l=Mon) / Día (l=Lun) / Dia (l=Segunda-feira) / Dzień (l=pon) / Den (l=Pondělí)
- (G) Time / Hora / Hora / Godzina / Čas
- (H) Current set-point / Consigna en curso / Referência em curso / Aktualna nastawa / Aktuální nastavená hodnota
- (I) Information / Información / Informações / Informacje / Informace
- (J) Low batteries / Pilas gastadas / Pilhas com pouca carga / Słabe baterie / Slabé baterie

Shutdown mode / Modo Parada / Modo Paragem / Tryb „Stop” / Režim vypnuto

Absence mode / Modo Ausencia / Modo Ausência / Tryb „Nieobecność” / Režim nepřítomnosti

Manual mode / Modo Manual / Modo Manual / Tryb „Ręczny” / Manuální režim

AUTO Follow the programming / Seguir la programación / Segue a programação / Działanie wg programu / Režim práce podle programu

Date and time settings / Ajuste de fecha y hora / Regulação da data e hora / Ustawianie daty i godziny / Nastavení data a času

PROG Programming / Programación / Programação / Programowanie / Programování

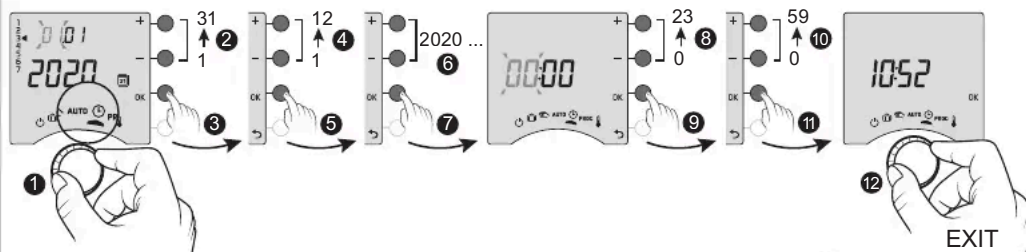
Adjusting temperature settings / Ajuste de las temperaturas de consigna / Regulação das temperaturas de referência / Regulacja temperatury zadanej / Úprava nastavené teploty

Comfort / Confort / Conforto / Tryb „Komfort” / Režim Komfort

Economy / Economía / Economia / Tryb „Oszczędzanie” / Režim Úspora

Frost Protection / Antihelada / Antigelo / Tryb „Ochrona przed zamarzaniem” / Režim protizámraza

3. Date and time / Fecha y hora / Data e hora / Data i godzina / Datum a čas



EN ① Turn the knob to ②->⑪ Set the date, then the time with + or -, then confirm with OK and move on to the next setting. ⑫ To exit the mode, turn the knob.

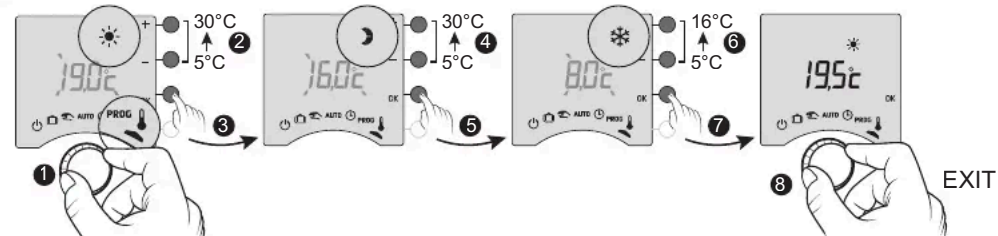
ES ① Gira la rueda a ②->⑪ Ajusta la fecha y, a continuación, la hora con + o -. Después, valida con OK y pasa al siguiente ajuste. ⑫ Para salir del modo, gira la rueda.

PT ① Rode o seletor até ②->⑪ Acerte a data e depois a hora através de + ou -, em seguida confirme com OK e passe à regulação seguinte. ⑫ Para sair do modo, rode o seletor.

PL ① Ustawić pokrętło w pozycji ②->⑪ Za pomocą przycisku „+” lub „-” ustawić datę, a następnie godzinę, zatwierdzić przyciskiem OK i przejść do kolejnego ustawienia. ⑫ Aby wyjść z tego trybu, obrócić pokrętło.

CZ ① Otočte knoflíkem na ②->⑪ Nastavte datum a čas pomocí + nebo -, poté potvrďte pomocí OK a přejděte k dalšímu nastavení. ⑫ Režim opustíte otočením knoflíku.

4. Set point settings / Ajuste de las consignas / Regulação das referências / Ustawianie wartości zadanych / Nastavení požadovaných hodnot



EN ① Turn the knob to ②->⑦ Set the temperature with + or -, then confirm with OK and move on to the next setting (Comfort -> Economy -> Frost Protection). ⑧ To exit the mode, turn the knob.

ES ① Gira la rueda a ②->⑦ Ajusta la temperatura con + o -, a continuación, valida con OK y pasa al siguiente ajuste (Confort -> Economía -> Antihelada). ⑧ Para salir del modo, gira la rueda.

PT ① Rode o seletor até ②->⑦ Regule a temperatura através de + ou -, em seguida confirme com OK e passe à regulação seguinte (Conforto -> Economia -> Antigelo). ⑧ Para sair do modo, rode o seletor.

PL ① Ustawić pokrętło w pozycji X. ②->⑪ Za pomocą przycisku „+” lub „-” ustawić temperaturę, zatwierdzić przyciskiem OK i przejść do kolejnego ustawienia (Tryb „Komfort” -> Tryb „Oszczędzanie” -> Tryb „Ochrona przed zamarzaniem”). ⑧ Aby wyjść z tego trybu, obrócić pokrętło.

CZ ① Otočte knoflíkem na ②->⑦ Potom nastavte teplotu pomocí + nebo -, potvrďte pomocí OK a přejděte k dalšímu nastavení (Komfort -> Úspora -> Protizámraza). ⑧ Režim opustíte otočením knoflíku.

